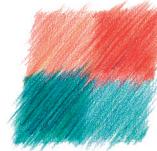


ما هي الحقوق التي لديك؟



Krebsregister
Rheinland-Pfalz

من أجل الإدلاء ببيانات موثوقة حول وقوع حالات السرطان و حول رعاية المرضى، فإنه من الضروري القيام بعملية تسجيل أساسية كاملة. إنه لمن غير الفعال القيام فقط بتسجيل جزء من تطور المرض - على سبيل المثال، الإبلاغ عن تلك الحالات التي تجري بصورة ملائمة وجيدة. لأن هذا من شأنه تقديم صورة خاطئة حول العلاج و سيؤثر سلباً حول تحسين خيارات العلاج.

بعد دخول قانون تسجيل حالات السرطان في ولاية راينلاند بالفار حيز التنفيذ، لم يعد بالإمكان تحقيق القائم باستثناءات من واجب تقديم تقارير طبية حول حالات الإصابة بالسرطان. غير أنه لا يزال بوسع الأطراف المعنية أو المهنية، في أي وقت تقديم اعتراف ضد التخزين الدائم لبيانات الهوية (الاسم والعنوان وبيانات التأمين الصحي). سوف تبقى البيانات الخاصة بك بعد معالجتها مجهولة. هذا يعني أنك كشخص لم يعد ممكناً أن يتم التعرف عليك . غير أن المعلومات الطبية الخاصة بك سوف يتم الإحتفاظ بها مع ذلك، من أجل إجراء التقييمات.

إن قيامك بتقديم اعتراف سوف يتربّط عليه عدم وضع البيانات الخاصة بك تحت تصرف الأطباء المعالجين والمُستشفيات . وعلاوة على ذلك، سوف لن يمكننا الاتصال بك للحصول على موافقتك من أجل المشاركة في المشاريع البحثية (مثلاً من أجل تطوير علاجات جديدة).

لديك الحق دائماً وفي كل وقت من خلال طبيب معين في تقديم طلب لدى (مركز تسجيل حالات الإصابة بالسرطان) **Krebsregister RLP** من أجل الاستعلام الخطي ومعرفة ما هي البيانات التي تم تخزينها بخصوصك ومن هم الأشخاص الذين يمكنهم طلب بياناتك المخزنة والإطلاع عليها.

Krebsregister
Rheinland-Pfalz

تقييم
البيانات

دعم
البحث العلمي

كافح مرض
السرطان

بادر بالاتصال

Krebsregister Rheinland-Pfalz gGmbH

Große Bleiche 46
55116 Mainz

06131-97175-0

الهاتف:

البريد الإلكتروني: info@krebsregister-rlp.de
على شبكة الإنترنت: www.krebsregister-rlp.de

معلومات للمريض



تعتمد عملية تسجيل أمراض السرطان لجميع المرضى بشكل رئيسي على اكتمال ونوعية من البيانات التي تم جمعها. المعلومات حول الثالث الصحبي، والرعاية الصحية والتي يتوجب على طبيبك إبلاغها إلى (مركز تسجيل السرطان) Krebsregister RLP في ولاية راينلاند بفالز بناء على قانون تسجيل أمراض السرطان وبالتالي فإن هذا يشكل مساهمة هامة للأبحاث أمراض السرطان تعتمد عملية تسجيل أمراض السرطان لجميع المرضى بشكل رئيسي على اكتمال ونوعية من البيانات التي تم جمعها.

نطلب الحصول على دعمكم!

يوجد منذ أكثر من 20 عاماً هناك في ولاية راينلاند بفالز (مركز تسجيل حالات الإصابة بالسرطان) Krebsregister RLP على أساس السكان (الوبائية). بعد دخول قانون (الكشف المبكر عن السرطان) حيز التنفيذ على المستوى الإتحادي، تم إنشاء (مركز تسجيل أمراض السرطان) Krebsregister RLP على أساس السكان والذي تمت تسميته (مركز تسجيل أمراض السرطان) في ولاية راينلاند بفالز Krebsregister RLP يراقب مركز تسجيل أمراض السرطان في الولاية حدوث جميع حالات السرطان وأشكالها من أجل كشفها ويقوم بتقييم هذه البيانات، وبالتالي يوفر أساساً للبحوث وضمان جودة العمل.

إن تشخيص مرض السرطان هو نقطة تحول في حياتك. لقد تم في الواقع تحقيق الكثير من التقدم في مجال علاج وشفاء أمراض السرطان غير أنه يبقى من المهم معرفة المزيد حول عملية علاج وشفاء هذا المرض الجارحة بخصوص هذا المرض.

كيف سيتم حماية المعلومات الخاصة بك؟

- 1 إن تجهيز البيانات المتعلقة (بمركز تسجيل أمراض السرطان) في ولاية راينلاند بفالز Krebsregister RLP يتم في سرية تامة، ويُخضع لإشراف طبي.
- 2 إن الإجراءات والتدابير التقنية والتنظيمية لحماية البيانات هي مطابقة لأحدث معايير السلامة.
- 3 إن عملية تسجيل البيانات تخضع لإشراف ومتابعة مفروض الولاية لحماية البيانات وحرمة المعلومات في راينلاند بفالز.
- 4 إن استخدام البيانات يتم حصرياً من أجل ضمان الجودة ولأغراض البحث العلمي وتنم وفقاً لشروط صارمة مقررة قانوناً من ذكر الاسم (اسم مشفر/مستعار).
- 5 إذا كان ذكر اسمك ضرورياً من أجل مشاريع بحثية، فسوف يتم إخطارك مسبقاً من أجل طلب موافقتك. لن يتم استخدام هذه البيانات إلا إذا كنت قد وافقت صراحة على ذلك.

ما هي المعلومات التي سيتم الإبلاغ عنها؟

- إن نطاق المعلومات قد تم تعميمها وتوحيدتها في أنحاء الولايات الأمريكية، وهي تشمل كل من:
- 1 المعلومات الشخصية
 - الإسم
 - العنوان
 - الجنس
 - تاريخ الميلاد
 - بيانات حول التأمين الصحي
 - 2 معلومات طبية عن الورم
 - التشخيص، ومكان تموض وانتشار الورم
 - تاريخ التشخيص
 - نوع التشخيص
 - نوع ووقت البدء والمدة ونتائج العلاج
 - تطور المرض
 - الوضع الحيوى
 - المؤسسة التي قامت بالإبلاغ

من أجل ماذا سيتم استخدام البيانات؟

سيعطي (مركز تسجيل أمراض السرطان) في ولاية راينلاند بفالز Krebsregister RLP جميع المعلومات الهامة بالنسبة إلى الطبيب حول التشخيص والعلاج والمتابعة بالنسبة للمريض. سيتم تجميع وتخزين معلومات عن مرض السرطان ومن ثم يمكن لطبيبك طلب البيانات عند الحاجة بموجب الطبعات المقررة قانوناً.

إن (مركز تسجيل أمراض السرطان) Krebsregister RLP في ولاية راينلاند بفالز يشكل وبالتالي أداة قيمة لضمان جودة العلاج، ويعطي بدعم مباشر وأهمية كبيرة من قبل الأطباء المعالجين. توجد مراافق مماثلة موجودة في جميع أنحاء الولايات.